



**SÉBASTIEN DESITTER**  
Commissaire aux Comptes

## **ASSOCIATION SPORALTEC**

*Association loi 1901*  
*Siège social : 1 rue de l'informatique*  
*42000 SAINT ETIENNE*  
*Siret : 485 282 206 000 13*

### **RAPPORTS DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**

***EXERCICE CLOS LE 31 Décembre 2009***



**SÉBASTIEN DESITTER**  
Commissaire aux Comptes

## **ASSOCIATION SPORALTEC**

*Association loi 1901*  
*Siège social : 1 rue de l'informatique*  
*42000 SAINT ETIENNE*  
*Siret : 485 282 206 000 13*

### **RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**

***EXERCICE CLOS LE 31 décembre 2009***



**SÉBASTIEN DESITTER**  
Commissaire aux Comptes

**RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR  
LES CONVENTIONS PASSEES ENTRE L'ASSOCIATION ET  
VOS ADMINISTRATEURS**

**EXERCICE CLOS LE 31 décembre 2009**

Aux adhérents,

En ma qualité de Commissaire aux Comptes de votre Association, je vous présente mon rapport sur les conventions passées entre l'Association et vos administrateurs, ainsi que vos mandataires sociaux.

Il ne m'appartient pas de rechercher l'existence éventuelle de ces conventions.

Je vous informe qu'il ne m'a été donné avis d'aucune convention visée à l'article L. 612-5 du Code du Commerce.

Fait à Saint Etienne le 14 mai 2010

  
**Sébastien DESITTER**  
Commissaire aux Comptes



**SÉBASTIEN DESITTER**  
Commissaire aux Comptes

## **ASSOCIATION SPORALTEC**

*Association loi 1901*  
*Siège social : 1 rue de l'informatique*  
*42000 SAINT ETIENNE*  
*Siret : 485 282 206 000 13*

### **RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS**

***EXERCICE CLOS LE 31 décembre 2009***



SÉBASTIEN DESITTER  
Commissaire aux Comptes

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES COMPTES ANNUELS  
Exercice clos le 31 décembre 2009**

Aux adhérents,

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre assemblée générale, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2009, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association Sporaltec, tels qu'ils sont joints au présent rapport
- la justification de mes appréciations
- les vérifications et les informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre conseil d'administration. Il m'appartient, sur la base de mon audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

**I.- Opinion sur les comptes annuels**

J'ai effectué mon audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. J'estime que les éléments que j'ai collectés sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion.

Je certifie que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

**II.- Justification des appréciations**

En application de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de mes appréciations, je porte à votre connaissance les éléments suivants :

- les subventions font l'objet d'un traitement comptable correct
- Les actifs financiers font l'objet d'un traitement comptable correct

17 rue de la Presse . 42000 Saint-Etienne France . www.desitter.fr  
tél . 04 77 91 59 40 . fax . 04 77 92 66 02 . s.desitter@wanadoo.fr

Commissaire aux comptes inscrits près la Cour d'Appel de Lyon  
Siret . B 428 652 754 00022 . Code NAF . 741 C  
Membre d'une association de gestion agréée – les règlements par chèque sont acceptés



**SÉBASTIEN DESITTER**  
Commissaire aux Comptes

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de ma démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de mon opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

### **III.- Vérifications et informations spécifiques**

J'ai également procédé aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Je n'ai pas d'observations sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport financier de votre trésorier et dans les documents adressés aux adhérents sur la situation financière et les comptes annuels

Fait à Saint Etienne le 14 mai 2010

**Sébastien DESITTER**  
**Commissaire aux Comptes**

**BILAN ACTIF**

ACTIF		Exercice N 31/12/2009 12			Exercice N-1 31/12/2008 12		Ecart N / N-1	
		Brut	Amortissements et Provisions	Net	Net	Euros	%	
ACTIF IMMOBILISE	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES							
	Frais d'établissement							
	Frais de recherche et de développement							
	Concessions, Brevets et droits similaires	895.00	895.00					
	Fonds commercial (1)							
	Autres immobilisations incorporelles							
	Avances et acomptes							
	IMMOBILISATIONS CORPORELLES							
	Terrains							
	Constructions							
	Installations techniques Matériel et outillage							
	Autres immobilisations corporelles	9 028.01	2 932.82	6 095.19	1 770.34	4 324.85	244.29	
	Immobilisations en cours							
	Avances et acomptes							
	IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)							
Participations mises en équivalence								
Autres participations								
Créances rattachées à des participations								
Autres titres immobilisés								
Prêts								
Autres immobilisations financières	30.00		30.00	373.50	-343.50	-91.97		
<b>TOTAL I</b>	9 953.01	3 827.82	6 125.19	2 143.84	3 981.35	185.71		
Comptes de liaison								
<b>TOTAL II</b>								
ACTIF CIRCULANT	STOCKS ET EN COURS							
	Matières premières, approvisionnements							
	En-cours de production de biens							
	En-cours de production de services							
	Produits intermédiaires et finis							
	Marchandises							
	Avances et acomptes versés sur commandes				1 794.00	-1 794.00	-100.00	
	CREANCES (3)							
	Créances usagers et comptes rattachés	3 000.00		3 000.00	9 000.00	-6 000.00	-66.67	
	Autres créances	72 467.50		72 467.50	93 209.44	-20 741.94	-22.25	
Valeurs mobilières de placement	3 374.36		3 374.36	2 880.16	494.20	17.16		
Instruments de trésorerie								
Disponibilités	22 257.67		22 257.67	1 982.91	20 274.76	NS		
Charges constatées d'avance (3)	16 595.31		16 595.31		16 595.31			
<b>TOTAL III</b>	117 694.84		117 694.84	108 866.51	8 828.33	8.11		
Comptes de Régularisation	Charges à répartir sur plusieurs exercices (IV)							
	Primes de remboursement des obligations (V)							
	Ecarts de conversion actif (VI)							
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V+VI)</b>	127 647.85	3 827.82	123 820.03	111 010.35	12 809.68	11.54		

(1) Dont droit au bail

(2) Dont à moins d'un an

(3) Dont à plus d'un an

**BILAN PASSIF**

<b>PASSIF</b>		<b>Exercice N</b>	<b>Exercice N-1</b>	<b>Ecart N / N-1</b>			
		<b>31/12/2009</b>	<b>12</b>	<b>31/12/2008</b>	<b>12</b>	<b>Euros</b>	<b>%</b>
<b>FONDS ASSOCIATIFS</b>	<b>Fonds propres</b>						
	Fonds associatifs sans droit de reprise						
	Ecarts de réévaluation						
	Réserves :						
	Réserves statutaires ou contractuelles	56 501.37		27 265.61	29 235.76	107.23	
	Réserves réglementées						
	Autres réserves						
	Report à nouveau						
	<b>RESULTAT DE L'EXERCICE (Excédents ou Déficits)</b>	<b>18 704.77</b>		<b>29 235.76</b>	<b>-10 530.99</b>	<b>-36.02</b>	
	<b>Autres fonds associatifs</b>						
	Fonds associatifs avec droit de reprise :						
Apports							
Legs et donations							
Résultats sous contrôle de tiers financeurs							
Ecarts de réévaluation							
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables							
Provisions réglementées							
Droit des propriétaires							
	<b>TOTAL I</b>	<b>75 206.14</b>		<b>56 501.37</b>	<b>18 704.77</b>	<b>33.10</b>	
	<b>TOTAL II</b>						
<b>PROVISIONS ET FONDS DÉDIÉS</b>	Comptes de liaison						
	Provisions pour risques						
	Provisions pour charges						
	Fonds dédiés sur subventions de fonctionnement						
	Fonds dédiés sur autres ressources						
	<b>TOTAL III</b>						
<b>DETTES (1)</b>	Emprunts obligataires						
	Emprunts et dettes auprès d'établissements de crédit (2)						
	Emprunts et dettes financières divers						
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours						
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	19 433.89		33 837.20	-14 403.31	-42.57	
	Dettes fiscales et sociales	29 180.00		13 671.78	15 508.22	113.43	
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés						
Autres dettes			7 000.00	-7 000.00	-100.00		
Instrument de trésorerie							
<b>Comptes de Régularisation</b>	Produits constatés d'avance						
	<b>TOTAL IV</b>	<b>48 613.89</b>		<b>54 508.98</b>	<b>-5 895.09</b>	<b>-10.81</b>	
	Ecarts de conversion passif (V)						
	<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)</b>	<b>123 820.03</b>		<b>111 010.35</b>	<b>12 809.68</b>	<b>11.54</b>	

(1) Dont à plus d'un an

Dont à moins d'un an

48 613.89 54 508.98

(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques

**COMPTE DE RESULTAT**

	Exercice N	Exercice N-1	Ecart N / N-1	
	31/12/2009 12	31/12/2008 12	Euros	%
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION (1)</b>				
Ventes de marchandises				
Production vendue de Biens et Services	1 700.00	7 180.60	-5 480.60	-76.33
<b>CHIFFRE D'AFFAIRES NET</b>	1 700.00	7 180.60	-5 480.60	-76.33
Production stockée				
Production immobilisée				
Subventions d'exploitation	205 585.55	167 398.66	38 186.89	22.81
Reprises sur amortissements et provisions, transferts de charges		7 580.07	-7 580.07	-100.00
Collectes				
Cotisations	43 000.00	35 000.00	8 000.00	22.86
Autres produits		341.00	-341.00	-100.00
<b>TOTAL I</b>	250 285.55	217 500.33	32 785.22	15.07
<b>CHARGES D'EXPLOITATION (2)</b>				
Achats de marchandises				
Variation de stock (marchandises)				
Achats de matières premières et autres approvisionnements				
Variation de stock (matières premières et autres approvisionnements)				
Autres achats et charges externes	92 867.48	106 200.51	-13 333.03	-12.55
Impôts, taxes et versements assimilés	1 426.38	712.34	714.04	100.24
Salaires et traitements	91 467.30	53 347.07	38 120.23	71.46
Charges sociales	40 649.67	20 379.99	20 269.68	99.46
Dotations aux amortissements et aux provisions				
Sur immobilisations : dotations aux amortissements	2 016.34	2 412.00	-395.66	-16.40
Sur immobilisations : dotations aux provisions				
Sur actif circulant : dotations aux provisions				
Pour risques et charges : dotations aux provisions				
Subventions accordées par l'association				
Autres charges (2)				
<b>TOTAL II</b>	228 427.17	183 051.91	45 375.26	24.79
<b>1 - RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)</b>	21 858.38	34 448.42	-12 590.04	-36.55
<b>QUOTES-PARTS DE RESULTATS SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN</b>				
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)				
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)				

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs

(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs

**COMPTE DE RESULTAT**

	Exercice N 31/12/2009 12	Exercice N-1 31/12/2008 12	Ecart N / N-1	
			Euros	%
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>				
Produits financiers de participations				
Produits des autres valeurs mobilières et créances d'actif immobilier				
Autres intérêts et produits assimilés	134.72	80.99	53.73	66.34
Reprises sur provisions et transferts de charges				
Différences positives de change				
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement				
<b>TOTAL V</b>	134.72	80.99	53.73	66.34
<b>CHARGES FINANCIERES</b>				
Dotations aux amortissements et aux provisions				
Intérêts et charges assimilées	1.33	1.65	-0.32	-19.39
Différences négatives de change				
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement				
<b>TOTAL VI</b>	1.33	1.65	-0.32	-19.39
<b>2. RESULTAT FINANCIER (V-VI)</b>	133.39	79.34	54.05	68.12
<b>3. RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS (I-II+III-IV+V-VI)</b>	21 991.77	34 527.76	-12 535.99	-36.31
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>				
Produits exceptionnels sur opérations de gestion				
Produits exceptionnels sur opérations en capital				
Reprises sur provisions et transferts de charges				
<b>TOTAL VII</b>				
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>				
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion		111.00	-111.00	-100.00
Charges exceptionnelles sur opérations en capital				
Dotations exceptionnelles aux amortissements et aux provisions				
<b>TOTAL VIII</b>		111.00	-111.00	-100.00
<b>4. RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)</b>		-111.00	111.00	100.00
Impôts sur les bénéfices (IX)	3 287.00	5 181.00	-1 894.00	-36.56
<b>TOTAL PRODUITS (I+III+V+VII)</b>	250 420.27	217 581.32	32 838.95	15.09
<b>TOTAL DES CHARGES (II+IV+VI+VIII+IX)</b>	231 715.50	188 345.56	43 369.94	23.03
<b>SOLDE INTERMEDIAIRE</b>	18 704.77	29 235.76	-10 530.99	-36.02
+ Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs				
- Engagements à réaliser sur ressources affectées				
<b>5. EXCEDENTS OU DEFICITS</b>	18 704.77	29 235.76	-10 530.99	-36.02

**EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES**

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31/12/2009	12	31/12/2008	12	Euros	%
<b>PRODUITS</b>						
Bénévolat	15 859.00		10 390.00		5 469.00	52.64
Prestations en nature						
Dons en nature						
<b>TOTAL</b>	15 859.00		10 390.00		5 469.00	52.64
<b>CHARGES</b>						
Secours en nature						
Mise à disposition gratuite de biens et services						
Personnel bénévole	15 859.00		10 390.00		5 469.00	52.64
Prestations						
<b>TOTAL</b>	15 859.00		10 390.00		5 469.00	52.64

Annexe au bilan avant répartition de l'exercice, dont le total est de 123 820.03 Euros et au compte de résultat de l'exercice présenté sous forme de liste, dont les produits d'exploitation sont de 250 285.55 Euros et dégageant un excédent de 18 704.77 Euros .

L'exercice a une durée de 12 mois, couvrant la période du 01/01/2009 au 31/12/2009 .

Les notes et les tableaux présentés ci-après, font partie intégrante des comptes annuels.

## **REGLES ET METHODES COMPTABLES**

### **Principes et conventions générales**

Les comptes de l'exercice clos ont été élaborés et présentés conformément aux règles comptables dans le respect des principes prévus par les articles 120-1 et suivants du Plan Comptable Général 2005.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions comptables ont été appliquées en conformité avec les dispositions du code de commerce, du décret comptable du 29/11/83 ainsi que des règlements CRC relatifs à la réécriture du plan comptable général 2005 applicables à la clôture de l'exercice.

Dans le cadre de la réforme des règles comptables concernant les actifs, il est fait application des mesures de simplification en faveur des petites et moyennes entreprises (décret 2005-1757 du 30 décembre 2005 modifiant l'article 17 du décret 83-1020 du 29 novembre 1983).

### **Permanence des méthodes**

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

**ANNEXE**

Exercice du 01/01/2009 au 31/12/2009

**COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN**

**Etat des immobilisations**

	Valeur brute début d'exercice	Augmentations	
		Réévaluations	Acquisitions
Autres postes d'immobilisations incorporelles	895		
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	5 190		6 341
<b>TOTAL</b>	<b>5 190</b>		<b>6 341</b>
Prêts, autres immobilisations financières	374		30
<b>TOTAL</b>	<b>374</b>		<b>30</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>6 458</b>		<b>6 371</b>

	Diminutions		Valeur brute en fin d'exercice	Réévaluation Valeur d'origine fin exercice
	Poste à Poste	Cessions		
Autres immobilisations incorporelles			895	895
Matériel de bureau et informatique, Mobilier		2 503	9 028	9 028
<b>TOTAL</b>		<b>2 503</b>	<b>9 028</b>	<b>9 028</b>
Prêts, autres immobilisations financières		374	30	30
<b>TOTAL</b>		<b>374</b>	<b>30</b>	<b>30</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>2 877</b>	<b>9 953</b>	<b>9 953</b>

**Etat des amortissements**

Situations et mouvements de l'exercice	Montant début d'exercice	Dotations de l'exercice	Diminutions Reprises	Montant fin d'exercice
Autres immobilisations incorporelles	895			895
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	3 419	2 016	2 503	2 933
<b>TOTAL</b>	<b>3 419</b>	<b>2 016</b>	<b>2 503</b>	<b>2 933</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>4 314</b>	<b>2 016</b>	<b>2 503</b>	<b>3 828</b>

Ventilation des dotations de l'exercice	Amortissements linéaires	Amortissements dégressifs	Amortissements exceptionnels	Amortissements dérogatoires	
				Dotations	Reprises
Matériel de bureau informatique mobilier	964	1 052			
<b>TOTAL</b>	<b>964</b>	<b>1 052</b>			
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>964</b>	<b>1 052</b>			

**ANNEXE**

Exercice du 01/01/2009 au 31/12/2009

**Etat des échéances des créances et des dettes**

<b>Etat des créances</b>	<b>Montant brut</b>	<b>A 1 an au plus</b>	<b>A plus d'1 an</b>
Autres immobilisations financières	30	30	
Autres créances clients	3 000	3 000	
Impôts sur les bénéfices	1 893	1 893	
Taxe sur la valeur ajoutée	18 388	18 388	
Divers état et autres collectivités publiques	52 186	52 186	
Charges constatées d'avance	16 595	16 595	
<b>TOTAL</b>	<b>92 093</b>	<b>92 093</b>	

<b>Etat des dettes</b>	<b>Montant brut</b>	<b>A 1 an au plus</b>	<b>De 1 à 5 ans</b>	<b>A plus de 5 ans</b>
Fournisseurs et comptes rattachés	19 434	19 434		
Personnel et comptes rattachés	9 420	9 420		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	19 760	19 760		
<b>TOTAL</b>	<b>48 614</b>	<b>48 614</b>		

**Produits à recevoir**

<b>Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan</b>	<b>Montant</b>
Autres créances	52 186
<b>Total</b>	<b>52 186</b>

**Charges à payer**

<b>Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan</b>	<b>Montant</b>
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	6 713
Dettes fiscales et sociales	13 651
<b>Total</b>	<b>20 364</b>

**Charges et produits constatés d'avance**

<b>Charges constatées d'avance</b>	<b>Montant</b>
Charges d'exploitation	16 595
<b>Total</b>	<b>16 595</b>

**- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT**

**Valorisation des contributions volontaires**

Les contributions volontaires de bénévolat ont été évaluées au SMIC en vigueur chargé, et représentent l'ensemble des heures consacrées par les membres du conseil d'administration à titre bénévole.

**ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS**

**Engagement en matière de pensions et retraites**

L'association n'a signé aucun accord particulier en matière d'engagements de retraite. Ces derniers se limitent donc à l'indemnité conventionnelle de départ volontaire à la retraite.

Aucune provision pour charge n'a été comptabilisée au titre de cet exercice.

**Indemnité de départ à la retraite**

Tranches d'âges	Engagement à	Montant
59 ans	moins d'un an	
54 à 58 ans	1 à 5 ans	
50 à 54 ans	6 à 10 ans	
40 à 49 ans	11 à 20 ans	
30 à 39 ans	21 à 30 ans	13 086
moins de 30 ans	plus de 30 ans	5 127
<b>Engagement total</b>		<b>18 213</b>

**Hypothèses de calculs retenues**

- durée de cotisations : 41 ans
- profil de carrière à décroissance moyenne
- turn over personnalisé
- taux d'actualisation: 2.50%

	Dirigeants	Autres	Provisions
Indemnités de départ à la retraite et indemnités pour personnel en activité		18 213	

**Droit individuel à la formation**

Dans le cadre du droit individuel à la formation institué par la loi 2004-391 du 4 mai 2004 relative à la formation professionnelle tout au long de la vie, au 31/12/2009, le volume d'heures de formation cumulées relatif aux droits acquis et non exercés est de 116 heures.